



Canzoniere partigiano



Partigiani sfilano e cantano subito dopo la Liberazione di Genova.

*Centinaia i motivi nati in montagna o nelle città.
I canti più significativi con musica e parole.
Da "Bella Ciao" a "Fischia il vento"
a quella per i "Fratelli Cervi".
Anche il partigiano Italo Calvino scrisse "Oltre il ponte".*

a cura di Leoncarlo Settimelli

Canzoni corali o solistiche, canzoni tragiche o sbarazzine, cupe o allegre: sono le canzoni dei partigiani, centinaia di motivi e parole nate sulle montagne, o nelle città, prendendo a prestito magari vecchi motivi della Prima guerra mondiale o sentiti nella campagna di Russia o di Grecia. *Patria indipendente* pubblica musica e parole dei canti più significativi, perché i ragazzi, le bande, o le corali possano farli propri e riproporli. Non come una testimonianza lontana ma come affermazione di appartenenza e come occasione festosa.

Si comincia con *Bella ciao*, che riecheggia antiche ballate (*Fior di tomba* in particolare) e che è conosciuta e cantata in tutto il mondo come sinonimo di Italia.

Fischia il vento nasce invece dalla canzone russa *Katiuscia* sulla quale Felice Cascione, comandante partigiano e Medaglia d'Oro della Resistenza, che diede il proprio nome alla 2^a Divisione d'assalto "Garibaldi", operante nella zona di Imperia, scrisse un testo in italiano, considerato il più significativo della guerra partigiana.

Nuto Revelli, comandante partigiano, è l'autore del testo di *Pietà l'è morta*. Nel 1942, con il grado di sottotenente, Revelli partì con la Divisione Tridentina nel battaglione Tirano del 5° Reggimento Alpini per il fronte russo. Il Battaglione Cervino combatté in Albania e poi con l'ARMIR in Russia.

Dalle belle città nasce sui monti della Benedicta da Carlo Pastorino ed Emilio Casalini, i quali avevano immediatamente percepito la sciagurata resa del fascismo agli occupanti nazisti (*Dalle belle città date al nemico...*).

Compagni fratelli Cervi fruisce di un'aria degli arditi di guerra del '15-'18 ripresa anche dalla X Mas nel contrapposto gioco dei motivi di grande impatto musicale.

A Cesare Cesarini, autore di *Firenze sogna* ("Dorme Firenze / sotto i raggi della luna...") è dovuta la melodia di *Italia Combatte*, della quale non conosciamo invece l'autore del testo che cita personaggi della Resistenza unificandoli sotto la voce "garibaldini".

Festa d'aprile è la rielaborazione di alcuni stornelli partigiani trasmessi da Radio Libertà operante a Sala Biellese e dovuta a Sergio Liberovici (del gruppo di Cantacronache) in occasione di uno spettacolo rievocativo della guerra partigiana.

Le parole de *La Brigata Garibaldi* nascono a Castagneto di Ramiseto sulla musica di una vecchia marcia ed è considerato l'inno ufficiale delle Brigate garibaldine della provincia di Reggio Emilia.

Infine una canzone (*Oltre il ponte*) scritta dopo la Liberazione da Italo Calvino, canzone che immagina il colloquio tra un partigiano e una ragazza che non sa nulla della Resistenza. La musica è di Sergio Liberovici.

BELLA CIAO

PD

5
Sta-mat-ti - na mi son sve-glia-ta Bel-la ciao Bel-la ciao Bel-la ciao ciao
9
Par - ti - gia-no...
ciao Sta-mat-ti - na mi son sve-glia-ta eho tro-va - to - l'in - va sor

Stamattina mi sono alzato
bella ciao, bella ciao,
[bella ciao ciao ciao.
Stamattina mi sono alzato
e ho trovato l'invasor.

Partigiano portami via
o bella ciao...
partigiano portami via
che mi sento di morir

E se muoio da partigiano
o bella ciao...
e se muoio da partigiano
tu mi devi seppellir

Seppellire lassù in montagna
o bella ciao...
seppellire lassù in montagna
sotto l'ombra di un bel fior

E le genti che passeranno
o bella ciao...
e le genti che passeranno
le diranno oh che bel fior

Questo è il fiore del partigiano
o bella ciao...
questo è il fiore del partigiano
morto per la libertà



FISCHIA IL VENTO

Blanter-Cascione

Musical score for the song 'Fischia il vento'. It consists of three staves of music in G minor, 4/4 time. The first staff starts with a D minor chord and an A7 chord. The second staff starts with a D minor chord and includes F, Bb, F, Bb, and G chords. The third staff starts with a D minor chord and includes G minor, D minor, A7, D minor 1, and D minor 2 chords. The lyrics are written below the notes.

Fi schia il ven - to in - fu - ria la bu - fe - ra scar - pe
6 rot - te ep - pur bi - so - gnan - dar a con - qui - sta - re la no - stra pri - ma -
12 ve - ra do - ve sor - ge il sol del - l'av - ve - nir nir



Fischia il vento infuria la bufera
scarpe rotte eppur bisogna andar
a conquistare la nostra primavera
dove sorge il sol dell'avvenir

Ogni contrada è patria del ribelle
ogni donna a lui dona un sospir
nella notte lo guidano le stelle
forte il cuore e il braccio nel colpir
nella notte lo guidano le stelle
forte il cuore e il braccio nel colpir

Se ci coglie la crudele morte
dura vendetta verrà dal partigian
ormai sicura è già la dura sorte
di quei vili che ognor cerchiam
ormai sicura è già la dura sorte
di quei vili che ognor cerchiam

Cessa il vento calma è la bufera
torna a casa fiero il partigian
sventolando la rossa sua bandiera
vittoriosi alfin liberi siam

PIETA' L'E' MORTA

Pd

Musical score for the song 'PIETA' L'E' MORTA'. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It consists of three staves of music. The lyrics are written below the notes. The first staff starts with measure 1 and ends with measure 6. The second staff starts with measure 7 and ends with measure 13. The third staff starts with measure 14 and ends with measure 18, featuring two first endings (1. and 2.) for the final phrase.

Las - sù sul - le - e - e mon - ta - gne Ban - die - ra
7 ne - ra E' mor - toun pa - a - rti - gia - no nel far la
14 gue - - - e - - - rra rra

Lassù sulle montagne
bandiera nera
è morto un partigiano nel far la guerra (2 volte)

È morto un partigiano
nel far la guerra
un altro italiano va sottoterra (2 volte)

Laggiù sottoterra
trova un alpino
caduto nella Russia con il Cervino (2 volte)

Ma prima di morire
ha ancor pregato
che Dio maledica quell'alleato (2 volte)

Che Dio maledica
chi ci ha tradito
lasciandoci sul Don e poi è fuggito (2 volte)

Tedeschi traditori
l'alpino è morto
ma un altro combattente oggi è risorto (2 volte)

Combatte il partigiano
la sua battaglia
tedeschi e fascisti fuori d'Italia (2 volte)

Tedeschi e fascisti
fuori d'Italia
gridiamo a tutta forza «pietà l'è morta» (2 volte)

DALLE BELLE CITTA'

E.Casalini-A.Rossi

Dal - le bel - le cit - tà da - teal ne - mi - co fug - gim - moun
4
di su per l'a - ri - da mon - ta - gna cer - can - do li - ber - tà tra ru - pee tu - pe con -
8
tro la schia - vi - tù del suol tra - di - to La - sciam - mo ca - se scuo - leed of - fi - ci - ne mu
12
tam - mo inca - ser - me le vec - chie ca - sci - ne ar - mam - mo le ma - ni di bom - bee mi -
16
tra - glie tem - pram - mo i mu - sco - lied i cuo - riin bat - taglia Sia - moi ri - bel - li del - la mon -
20
ta - gna vi - viam di - sten - tie di pa - ti - men - ti ma quel - la fe - de che c'ac - com -
24
pa - gna sa - rà le leg - ge del - l'av - ve - nir ma quel - la leg - ge che c'ac - com -
28
pa - gna sa - rà la leg - ge del - l'av - ve - nir

1. Dalle belle città date al nemico
fuggimmo un dì su per l'arida montagna
Cercando libertà tra rupe e rupe
Contro la schiavitù del suol tradito

Lasciammo case, scuole ed officine
Mutammo in caserme le vecchie cascine
Armammo le mani di bombe e mitraglia
Temprammo i muscoli ed i cuori in battaglia

Siamo i ribelli della montagna
Viviam di stenti e di patimenti
Ma quella fede che ci accompagna
Sarà la legge dell'avvenir

2. Di giustizia è la nostra disciplina
Libertà è l'idea che c'avvicina
Rosso sangue è il color della bandiera
Partigiana è la forte e ardente schiera

Per le strade dal nemico assediate
Lasciammo talvolta le carni straziate
Sentimmo l'odor della grande riscossa

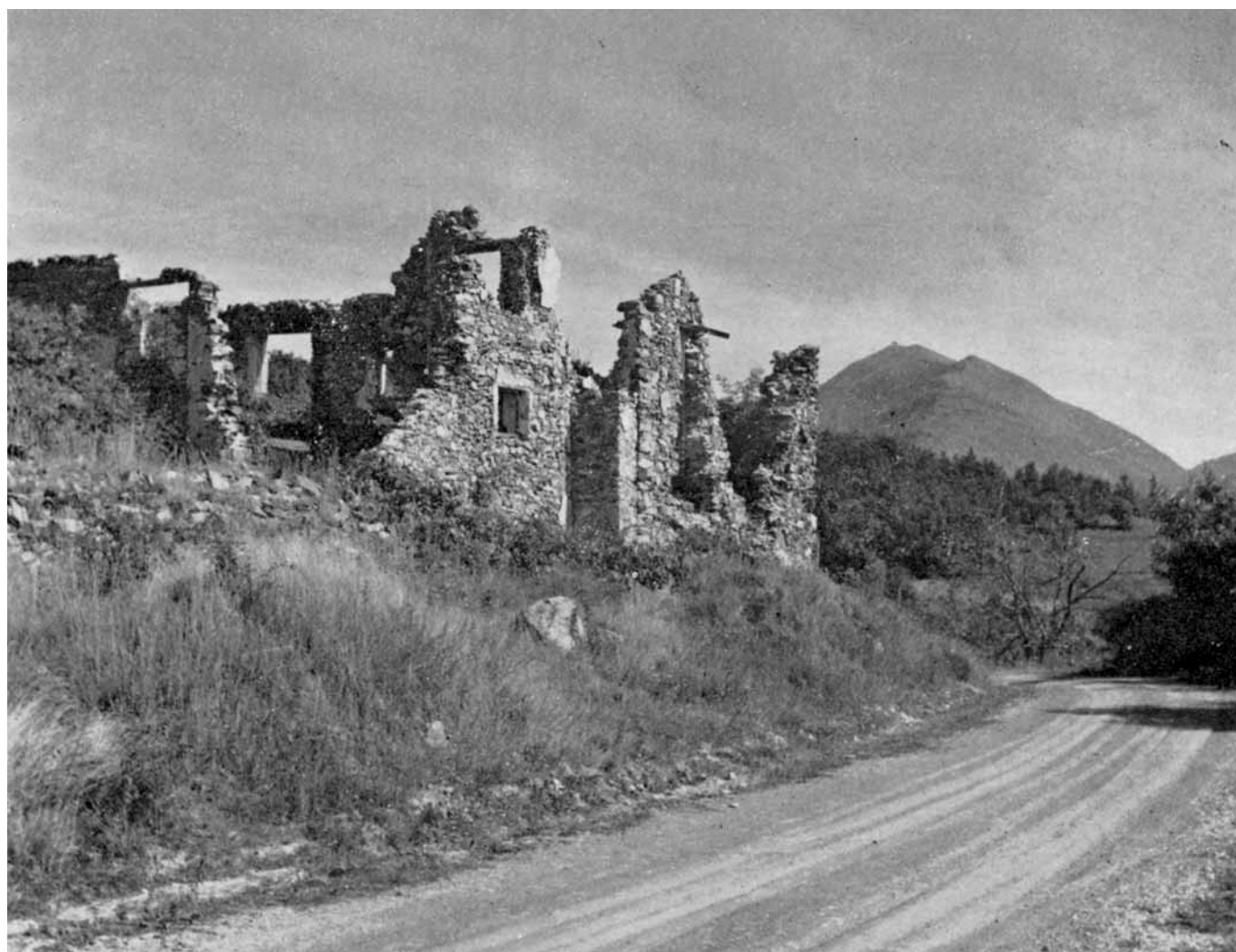
Il canto dei massacrati

*È l'inno dei partigiani
che combattevano sulle montagne
tra le province di Alessandria
e di Genova, nell'area di Capanne
di Marcarolo.*

*Nella notte tra il 5 e il 6 aprile 1944
nazisti e fascisti iniziarono
un imponente rastrellamento
contro le bande partigiane
il cui comando era insediato
presso l'antico monastero
della Benedicta.*

*Centocinquanta partigiani
caddero in combattimento
o furono giustiziati,
altri 400 avviati verso i lager,
soprattutto Mauthausen.*

*Il loro inno è tra i più belli
dell'intero canzoniere
della Resistenza.*



■ Ruedi della "Benedicta" distrutta dai rastrellamenti. Sullo sfondo il Monte Tobbio.

COMPAGNI FRATELLI CERVI

PD

Musical score for the song 'Compagni Fratelli Cervi'. The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of seven staves of music with corresponding Italian lyrics. Chords are indicated above the notes: G, D7, G, D7, G, C, G, E, A, D7, G, G, A min, G, G, D7, G.

Met ti la giub ba di bat ta glia mi tra fu ci- lee bom-bea ma -
no per la li-ber-tà lot-tia - mo per il tuo po-po-lo fe - del E' giun-ta
l'o - ra del-l'as - sal - to il ves sil lo tri co - lo - re e noi dei
Cer vi l'ab-biam giu - ra - to vo-gliam pa-cee li - ber - tà e li-ber-tà Com - pa - gni fra-tel-li
Cer - vi co-saim - por - ta se si muo - re per la li - ber - tàe l'o - no re al tuo
po - po - lo fe del

Metti la giubba di battaglia
mitra fucile e bombe a mano
per la libertà lottiamo
per il tuo popolo fedel
È giunta l'ora dell'assalto
il vessillo tricolore
E noi dei Cervi
l'abbiam giurato
vogliam pace e libertà
e libertà
Compagni fratelli Cervi
cosa importa se si muore
per la libertà e l'onore
al tuo popolo fedel



La famiglia Cervi al completo con tutti i figli maschi poi fucilati dai fascisti. Al centro Papà Cervi e la madre Genoseffa Cocconi.

ITALIA COMBATTE

Musica Cesare Cesarini-Testo di anonimo

The image shows a musical score for the song 'ITALIA COMBATTE'. It consists of ten staves of music, each with a corresponding line of Italian lyrics. The music is written in a single melodic line on a treble clef staff. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4. The lyrics are: 'Va' fuo - ri d'I - ta - a - lia Va' fuori - ch'è l'o - l'o - o - ra va'fuor d'I - ta - li - a va' fuor ch'è l'o - o - ra va' fuo - rio stra - nier Si - ni - ga - glia Lan - ciot - to Ros - sel - li Son bri - ga - te di ga - ri - bal - di - ni che gui - da - ti da - gli in - ni più bel - li com - bat - tiam per mi - glio - ri de - sti - mi d'u - na pa - tria tra - di - ta vil - men - te daun ven - ten - nio di lut - ti edor - ror li - be - ra ta sa - rà fi - nal - men - te dal ti - ran - no te - de - scoin - va sor - - - - - Sia - moi par - ti - gia - ni - - - - - Si lot - ta si vin - ce si muor - - - - - Sia - mo glii - ta - lia - ni - - - - - eab - bia - mou - na fe - de nel cuor - - - - - per l'I - ta - lia bel - la - - - - - tut - to da - re - moan - cor - - - - - con - troi bar - ba - ri na - zi - fa - sci - sti l'i - ne - sau ri - bi - le no - stro va - lor - - - - -'. The lyrics are written in a simple, sans-serif font, with hyphens indicating syllables that span across notes. The music is a single melodic line on a treble clef staff.

Va' fuo - ri d'I - ta - a - lia Va' fuori - ch'è l'o - l'o - o -
9 ra va'fuor d'I - ta - li - a va' fuor ch'è l'o - o - ra va' fuo - rio stra - nier Si - ni -
18 ga - glia Lan - ciot - to Ros - sel - li Son bri - ga - te di ga - ri - bal - di - ni che gui -
26 da - ti da - gli in - ni più bel - li com - bat - tiam per mi - glio - ri de - sti - mi d'u - na
34 pa - tria tra - di - ta vil - men - te daun ven - ten - nio di lut - ti edor - ror li - be -
42 ra ta sa - rà fi - nal - men - te dal ti - ran - no te - de - scoin - va sor - - - - - Sia - moi
51 par - ti - gia - ni - - - - - Si lot - ta si vin - ce si muor - - - - - Sia - mo glii - ta -
60 lia - ni - - - - - eab - bia - mou - na fe - de nel cuor - - - - - per l'I - ta - lia bel - la - - - - -
70 tut - to da - re - moan - cor - - - - - con - troi bar - ba - ri na - zi - fa - sci - sti l'i - ne - sau ri - bi - le
79 no - stro va - lor - - - - -

Va' fuori d'Italia
va' fuori ch'è l'ora
va' fuor d'Italia
va' fuor d'Italia
va' fuori o stranier!

Sinigaglia Lanciotto Rosselli
siam brigate di Garibaldini
che guidate dagli inni più belli
combattiam per migliori destini
d'una Patria tradita vilmente
da un ventennio di lutti e d'orror
liberata sarà finalmente
dal tiranno tedesco invasor

Siamo i partigiani
si lotta si vince si muor
siamo gli italiani
abbiamo una fede nel cuor
per l'Italia bella
tutto daremo ancor
contro i barbari nazifascisti
l'inesauribile nostro valor

Fanciullacci Caiani Potente
tutti nomi coperti di gloria
trucidati 'si barbaramente
dai nemici di tutta la storia
ma sapranno che i martiri nostri
son con noi sempre in piedi così
e gridandoci «no non siam morti»
marceremo con voi come un dì

Siamo i partigiani
si lotta si vince si muor
siamo gli italiani
abbiamo una fede nel cuor
per l'Italia bella
tutto daremo ancor
contro i barbari nazifascisti
l'inesauribile nostro valor

Va' fuori d'Italia
va' fuori ch'è l'ora
va' fuor d'Italia (2)
va' fuori o stranier!



FESTA D'APRILE

S.Liberovici

E' già da qual-che tem-po chei no - stri — fa - sci - sti — si fan
10 ve-de-re po - co e sem - pre — più tri - sti han - no ca - pi - to for - se se
21 non son pro - prio ton - ti — che sta per ar - ri - va - re la re - sa — dei
31 con - ti For - za che è giun - ta l'o - ra — in - fu - ria la — bat - ta - glia —
41 per con - qui - star la pa - ce — per li - be - rar — l'I - ta - lia scen - dia - mo giù dai
51 mon - ti — a col - pi di — fu - ci - le — ev - vi - vai par - ti già - ni — è
61 fe - - - sta — d'A - - - pri - - - le

È già da qualche tempo
che i nostri fascisti
si fa vedere poco
e sempre più tristi
hanno capito forse
se non son proprio tonti
che sta per arrivare
la resa dei conti

Forza che è giunta l'ora
infuria la battaglia
per conquistar la pace
per liberar l'Italia

Scendiamo giù dai monti
a colpi di fucile
evviva i partigiani
è festa d'aprile

Nera camicia nera
che noi abbiam lavata
non sei di marca buona
ti sei ritirata
Si sa la moda cambia
quasi ogni mese
ora per il fascista
si addice il borghese

Forza che è giunta l'ora...

Quando un repubblicano
omaggia un germano
alza il braccio destro
al saluto romano
Ma se per caso incontra
noialtri partigiani
per salutare alza
entrambe le mani

Forza che è giunta l'ora...

LA BRIGATA GARIBALDI

PD

Musical score for the song 'La Brigata Garibaldi'. The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of seven staves of music with corresponding Italian lyrics underneath. The lyrics are: 'Fa-te lar-go che pas-sa la Bri-ga-ta Ga-ri-bal-di la più bel-la La più for-te la più for-te che ci si - a fa-te lar-go qua-do pas-sa il ne-mi-co fug-geal-lor sia-mo fie-ri sia-mo for-ti per scac - cia-re l'in-va-sor Ab - biam la gio - vi - Con la mi-tra-glia nez - zaincuor sim - bo - lo di vit - to - o-ra an - dia-mo sen - pre fo - o-rte fi - is-sa... e con la bom - bea ma - a-no ai tra-di-tor fa - sci - i-sti e sia-mo pien di glo - ria la ste-la ros - sain fron - o-te la li-ber-tà por-glie la fa-rem pa - ga - re Noi lot-tiam per l'I - ta - a-lia e per un i - de-tia - a-mo ai po-po-li op - pre - e ssi la li - ber - ta noi por - te - rem a - a - le pel po-po-loi - ta - lia - a - no noi sem-pre fie - ri lot - te - rem'.

Fate largo che passa
la Brigata Garibaldi
la più bella la più forte
la più forte che ci sia
Fate largo quando passa
il nemico fugge allor
siamo fieri siamo forti
per scacciare l'invasor

Abbiam la giovinezza in cuor
simbolo di vittoria
andiamo sempre forte
e siamo pien di gloria
la stella rossa in fronte

La libertà portiamo
ai popoli oppressi
la libertà noi porterem

Con la mitraglia fissa
e con le bombe a mano
ai traditor fascisti
gliela farem pagare

Noi lottiam per l'Italia
e per un ideale
pel popolo italiano
noi sempre fieri lotterem

OLTRE IL PONTE

Italo Calvino-Sergio Liberovici

O ra - gaz-za dal-le guan-ce di pe-sca O ra - gaz-za dal-le guan-ce d'au-
5 ro - ra I-o spe-ro chea nar-rar - ti ri - e - sca La mia vi - ta al-'età che tuhai
9 o - ra Co-pri-fuo-co: la trup-pa te de-sca la cit-ta do-mi-na-va siam pron-ti Chi non
14 vuo - le chi-na - re la te - sta con noi pren-da la stra - da dei mon - ti A-ve-
18 va - mo ven - t'an - ni e ol - treil pon - te
22 ol - treil pont - te ch'èin ma - no - ne - mi - ca
26 ve - de - vam l'al - tra ri - va la vi - ta
30 tut - toil be - ne del mon - dool - treil pon - te
34 tut-toil ma - lea - ve - va-mo di fron-te tut-toil be-nea-ve - va-mo nel cuo-re
42 a vent' - an - ni la vi-taèol-treil pon - te ol-treil fuo - co co - min-cia l'a - mo-re

O ragazza dalle guance di pesca
o ragazza dalle guance d'aurora
io spero che a narrarti riesca
la mia vita all'età che tu hai ora
Coprifuoco la truppa tedesca
la città dominava siam pronti
chi non vuole chinare la testa
con noi prenda la strada dei monti

Avevamo vent'anni e oltre il ponte
oltre il ponte che è in mano nemica
vedevam l'altra riva la vita
tutto il bene del mondo oltre il ponte
Tutto il male avevamo di fronte
tutto il bene avevamo nel cuore
a vent'anni la vita è oltre il ponte
oltre il fuoco comincia l'amore

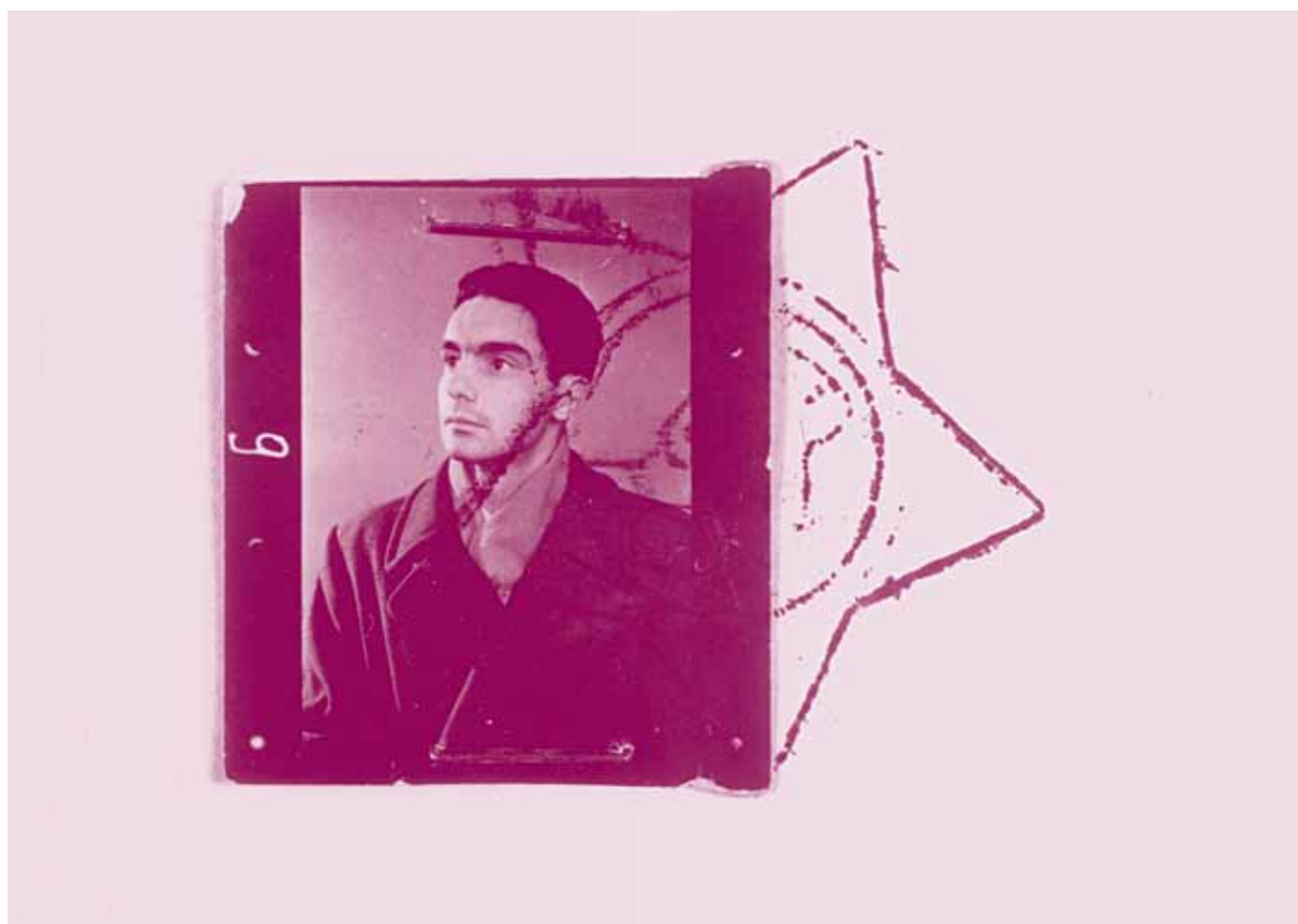
Silenziosi sugli aghi di pino
su spinosi ricci di castagna
una squadra nel buio mattino
discendeva l'oscura montagna
La speranza era nostra compagna
ad assaltar caposaldi nemici
conquistandoci l'armi in battaglia
scalzi e laceri eppure felici

Avevamo vent'anni e oltre il ponte...

Non è detto che fossimo santi
l'eroismo non è sovrumano
corri abbassati dai balza avanti
ogni passo che fai non è vano
Vedevamo a portata di mano
dietro il tronco il cespuglio il canneto
l'avvenire d'un mondo più umano
e più giusto più libero e lieto

Avevano vent'anni e oltre il ponte...

Ormai tutti han famiglia hanno figli
che non sanno la storia di ieri
io son solo e passeggio tra i tigli
con te cara che allora non c'eri
E vorrei che quei nostri pensieri
quelle nostre speranze di allora
rivivessero in quel che tu spera
O ragazza color dell'aurora



■ Calvino giovanissimo. La foto venne scattata per un lasciapassare partigiano.



■ **In alto:** la tessera di appartenenza di Italo Calvino alla Seconda Divisione d'assalto "Garibaldi". **Sotto,** il ben noto diploma che gli Alleati rilasciavano ai patrioti.